Amtsblatt

FÜR DIE STADT WELZOW | AMTSKE ŁOPJENO ZA MĚSTO WJELCEJ
MIT DEM ORTSTEIL PROSCHIM | Z WEJSNYM ŹĚLOM PROŽYM

STADT WELZOW
MĚSTO WJELCEJ

WELZOWER BOTE

Welzow, den 27.11.2020 | Monat Dezember | Nummer 12

IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

- **Herausgeber:**
  Stadt Welzow
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**
  Die Bürgermeisterin
- Redaktionelle Bearbeitung:
  Die Bürgermeisterin Frau Zuchold,
  Poststraße 8, 03119 Welzow,
  Telefon 035751 250-0, Fax 250-22,
  e-mail: **info@welzow.de**
- **Verantwortlich für Anzeigenteil und Druck:**
  Druck und Satz,
  GbR Mayer und Lorz
  Gewerbestraße 17
  01983 Großräschen
  Tel.: 035753 177-03
  Fax: 035753 177-00
  e-mail:
  beratung@drucksatz.com
  service@drucksatz.com
  www.drucksatz.com
- **Verantwortlich für die Verteilung des Welzower Boten:**
  KG WochenKurier
  Verlagsgesellschaft mbH & Co. Brandenburg
  Geierswalder Str. 14, 02979 Bergen
  www.wochenkurier.info
  WOCHENKURIER@cwk-verlag.de
  Beate Lehnert: 03571 467163

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages. Für unverlagt an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Für Anzeigeninhalte übernimmt Druck und Satz ebenfalls keine Haftung. Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2.500 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote)“ im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Bei Beschwerden und Hinweisen hinsichtlich der Verteilung wenden Sie sich an WochenKurier.

Inhaltsverzeichnis

Amtlicher Teil

Seite 2 - Bekanntmachung Beschlüsse aus der Sitzung Hauptausschuss am 03.11.2020

Seite 3 - Jahresabschluss des Jahres 2019 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow

Seite 3 - Ankündigung zur Änderung der Schmutzwasser-Gebührensatzung und der Niederschlagswasser-Gebührensatzung der Stadt Welzow

Nichtamtlicher Teil

Seite 2 - Info aus dem Rathaus
Seite 7 - weitere Informationen
Seite 8 - Geschichte und Kultur
Seite 11 - Vereine und Organisationen
Seite 15 - Soziale Dienste
Seite 17 - Bereitschaft
Seite 19 - Kirchen
Seite 20 - Anzeigen

AMTLICHER TEIL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Hauptausschuss am 03.11.2020

Beschluss HA062/20 *- einstimmig beschlossen -*
Vergabe - Errichtung einer Doppelgarage, Kita „Pfiffikus“, Cottbuser Straße 15

Der Hauptausschuss beschließt die Vergabe für die Lieferung und Montage einer Doppelgarage an den Bieter Nr. 3 auf der Grundlage des Angebotes vom 15.09.2020 in Höhe von 12.044,28 € (Brutto).

Den Zuschlag erhält die Fa. Broder Garagen GmbH, Hoyerswerda.

Beschluss HA067/20 *- einstimmig beschlossen -*
Vergabe - Kauf von mobilen Endgeräten (iPads) für die Grundschule Welzow

Der Hauptausschuss beschließt die Vergabe des Auftrages zur Lieferung von mobilen Endgeräten (iPads) für die Grundschule Welzow an den Bieter Nr. 2 auf der Grundlage des Angebotes vom 15.10.2020 in Höhe von 16.518,40 € (Brutto).

Den Zuschlag erhält die Fa. REDNET AG, Mainz.

Beschluss HA069/20 *- einstimmig beschlossen -*
Vergabe - Ausschreibung eines Wassertankanhängers mit einem 2.000 l Polyethylen-Wassertank

Der Hauptausschuss beschließt die Vergabe für die Lieferung eines Wassertankanhängers mit einem 2.000 l Polyethylen-Wassertank an den Bieter Nr. 1 auf der Grundlage des Angebotes vom 22.10.2020 in Höhe von 5.858,00 € (Brutto).

Den Zuschlag erhält die Fa. Zieglmeier Tankstellen GmbH, Schrobenhausen.

Welzow, 09.11.2020

Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow hat in ihrer Sitzung am 18.11.2020 folgenden Ankündigungsbeschluss, Beschluss-Nr. SV064/20, gefasst, der nachfolgend öffentlich bekannt gemacht wird:

Ankündigung zur Änderung der Schmutzwasser-Gebührensatzung und der Niederschlagswasser-Gebührensatzung der Stadt Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Ankündigung der Änderung
a) der Schmutzwasser-Gebührensatzung Stadt Welzow vom 25.11.2010, zuletzt geändert durch 2. Änderungssatzung zur Schmutzwasser-Gebührensatzung der Stadt Welzow vom 12.12.2018
b) der Niederschlagswasser-Gebührensatzung der Stadt Welzow vom 25.11.2010, zuletzt geändert durch 5. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Niederschlagswassergebühren der Stadt Welzow vom 12.12.2018.

Die in § 3 der Schmutzwasser-Gebührensatzung der Stadt Welzow sowie in § 3 der Niederschlagswasser-Gebührensatzung der Stadt Welzow ausgewiesenen Gebührensätze werden an das Ergebnis der noch nicht abschließend vorliegenden Gebührenkalkulationen für den Kalkulationszeitraum 2021/2022 angepasst und rückwirkend zum 01.01.2021 geändert.
Die Beschlussfassungen zur Änderung der vorbenannten Gebührensatzungen soll in der ersten Jahreshälfte 2021 durch die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow – rückwirkend zum 01.01.2021 – erfolgen.
Die Gebührenpflichtigen im Sinne des jeweiligen § 4 der Schmutzwasser-Gebührensatzung der Stadt Welzow sowie der Niederschlagswasser-Gebührensatzung der Stadt Welzow werden mit dem Ankündigungsbeschluss davon in Kenntnis gesetzt, dass in der ersten Jahreshälfte 2021 eine Änderung der Gebührensätze für die Schmutz- und Niederschlagswasserbeseitigung rückwirkend zum 01.01.2021 erfolgt und die Veranlagung für den Erhebungszeitraum 2021 durch Erlass entsprechender Gebührenbescheide auf Grundlage der rückwirkend zum 01.01.2021 in Kraft tretenden Gebührensätze erfolgt.

Welzow, 18.11.2020

gez. Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung

Jahresabschluss des Jahres 2019 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow

Gemäß § 33 Abs. 3 der Verordnung über die Eigenbetriebe der Gemeinden (Eigenbetriebsverordnung – EigV) wird hiermit der Jahresabschluss des Jahres 2019 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow öffentlich bekannt gemacht.

Der Jahresabschluss 2019 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow wurde in der 4. Stadtverordnetenversammlung am 18.11.2020 mit folgendem Wortlaut beschlossen:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 8 Abs. 1 der Betriebssatzung des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow in Verbindung mit den §§ 7 und 33 der Eigenbetriebsverordnung des Landes Brandenburg:
1.) Der durch die BDO AG Wirtschaftprüfungsgesellschaft Dresden geprüfte und mit einem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehene Jahresabschluss des Wirtschaftsjahres vom 01.Januar bis zum 31. Dezember 2019 mit
   - einer Bilanzsumme von 7.195.005,42 €,
   - einem Jahresgewinn von 176.547,64 € und
   - dem Lagebericht des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow für das Wirtschaftjahr vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2019 wird durch die Stadtverordnetenversammlung festgestellt. (Beschluss Nr. SV058/20)
2.) Der Jahresgewinn für das Wirtschaftsjahr vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2019 in Höhe von 176.547,64 € des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow wird in die Rücklagen eingestellt (Beschluss Nr. SV059/20).
3.) Die Werkleitung des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow wird für das Wirtschaftsjahr vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2019 entlastet (Beschluss Nr. SV060/20).

Der o. g. Jahresabschluss und der Prüfungsvermerk liegen während der amtsüblichen Sprechzeiten im Zeitraum vom 04.01.2021 bis einschließlich 02.02.2021 im Eigenbetrieb Abwasserentsorgung der Stadt Welzow, Poststraße 8, Zimmer 24, 03119 Welzow zu jedermanns Einsichtnahme aus.

Welzow, 19.11.2020

gez. Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

NICHTAMTLICHER TEIL

Informationen aus dem Rathaus

Informationen aus dem Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
das Jahr ist, trotz der angespannten Situationen der Corona-Pandemie viel zu schnell vergangen. Trotz der Lockdowns und der zeitweisen Rathausschließung ist es jedoch nicht unbedingt ruhiger in unserer Verwaltung geworden. Aufgrund der vielen Telefon- und Videokonferenzen hat wohl fast jeder Mitarbeiter in unserem Hause das Gefühl, dass sich die Welt noch viel schneller dreht, als vorher. Ich bin sehr froh, dass es in unserer kleinen Verwaltung bisher keine Ansteckungen gegeben hat. Das wäre für uns ein absoluter Blackout!

In den letzten Wochen sind auch in Welzow die Infektionszahlen leider weiter angestiegen. Ich bin trotzdem froh, wie besonnen und verständnisvoll Sie auf die Einschränkungen reagieren. Dafür möchte ich Ihnen sehr danken.

Ehrlich gesagt, fehlen mir persönlich die vielzähligen herzlichen Kontakte. Sei es ein Händedruck, sei es ein Schulterklopfen oder einfach auch eine freundliche Umarmung.

Bisher sind wir gut durch die Corona-Zeit gekommen, obwohl wir in den letzten Wochen immer wieder neue Herausforderungen zu meistern hatten, da die Stelle der Kämmerei-Leitung noch nicht besetzt werden konnte und da uns zwei weitere Mitarbeiterinnen im Fachbereich der Kämmerei und in der Bauverwaltung zum Jahresende verlassen werden. Eine Neubesetzung ist hier schnell gefragt, da diese Arbeit in der Zeit der Nichtbesetzung von den vorhandenen Mitarbeitern mit übernommen werden muss.

Aus diesem Grund bitte ich Sie auch um Verständnis und Nachsicht, dass Ihre Anliegen nicht immer gleich bearbeitet werden können.

Und trotz all der Schnelligkeit möchte ich Sie über die kleinen Fortschritte in Welzow und Proschim informieren.

An mehreren kleinen Straßenbauabschnitten wird in Welzow noch fleißig gearbeitet.

Die Thälmannstraße wird saniert

Mittlerweile ist der Schmutzwassersammler verlegt worden. In einem weiteren Abschnitt wird aktuell die neue Trinkwasserleitung verlegt und die Rigolen für die Niederschlagswasserableitung werden hergestellt.

Neue Abwasseranschlüsse für die Friedrich-Ebert-Straße
Parallel zu den Planungen der Thälmannstraße wurden die Planungen für die Abwasseranschlüsse in der Friedrich-Ebert-Straße vorbereitet. Die Arbeiten wurden Ende Oktober begonnen. Abschnittsweise arbeitet das Unternehmen, um die Beeinträchtigungen für die Anwohner so gering wie möglich zu halten.

Teilbereiche des Liesker Weges wurden saniert

An mehreren Stellen war der Liesker Weg stark zerfahren und marode. An zwei besonders desolaten Stellen wurden nun Reparaturarbeiten ausgeführt. Natürlich wären wir über eine grundlegende Sanierung des Liesker Weges sehr froh. Dies würden wir auch sehr gern umsetzen, wenn unsere Haushaltskasse mehr Ressourcen zulassen würde.

Die Außenanlagen sind fertig gestellt

Erst seit Juni war die Firma btb Bagenz in der Spremberger Straße 51 aktiv am Werkeln. Bereits Ende September konnten die neu gestalteten Außenanlagen an die Stadt Welzow übergeben werden.
In dieser Zeit wurden alte marode Nebengebäude abgerissen sowie der gesamte hintere Außenbereich mit Stellplätzen, Wegen und einer neuen Grundstückszufahrt neu gestaltet.

Das kommunale Gebäude wird durch die „Tafel Welzow“ und die DRK Kleiderkammer in vollem Umfang und rege genutzt. Wir waren sehr froh, dass diese Baumaßnahme über das KLS-Programm gefördert wurde.

Wir pflanzten den Baum des Jahres 2020

Herr Gust, der Geschäftsführer der Welzower Firma BauArt Playground, ist für kreative Spielplatzideen weltbekannt.

Die Robinie ist der Werkstoff, aus denen zauberhafte Spielplätze individuell entwickelt und in Handarbeit gefertigt werden.
Mit den Kindern der Kita „Spatzennest“ wurde der Baum des Jahres 2020, die Robinie, gepflanzt. Die Patenschafts-Urkunde nahmen die Kinder von Herrn Gust, als Sponsor, mit großer Freude entgegen.

Nun werden die zukünftigen kleinen aktiven Pfleger und Pflegerinnen jeden Tag miterleben können, wie ihre Robinie wächst und gedeiht.
Um mit eigenen Augen zu erleben, welche Spielgeräte aus dem Robinienholz hergestellt werden, ist ein Besuch bei der Firma BauArt Playground auch bereits verabredet worden.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

es beginnt nun die festliche Zeit – die Weihnachtszeit. Ich wünsche Ihnen allen frohe und besinnliche Fest- und Feiertage. Wir sollten die Zeit zum Innenhalten nutzen und uns darauf besinnen, wie kostbar unsere Gesundheit doch ist. Jeder von Ihnen, der schon einmal erkrankt war, wird genau wissen, wie schön es ist, wieder mit frohem Lebensmut den Alltag anzugehen. Erfreuen Sie sich an den kleinen Dingen des Lebens, die Sie glücklich machen!

Ich wünsche Ihnen alles Liebe und Gute und natürlich GESUNDHEIT!

Ich grüße Sie herzlichst
Ihre Birgit Zuchold

Terminübersicht

Stadtverordnetenversammlung Welzow
Vorsitzender: Herr C. Kupsch
Tag: 17.02.2021, 28.04.2021
16.06.2021, 01.09.2021
17.11.2021
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Hauptausschuss
Vorsitzende: Frau Bürgermeisterin B. Zuchold
Tag: 22.02.2021, 13.04.2021
01.06.2021, 17.08.2021
02.11.2021
Uhrzeit: 17:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim
Vorsitzender: Herr R. Lehmann
Tag: 09.02.2021, 20.04.2021
08.06.2021, 24.08.2021
09.11.2021
Uhrzeit: 18.00 Uhr
Ort: Versammlungsraum, ehem. Schule Proschim, Schulweg 49

Finanzausschuss
Vorsitzender: Herr W. Borchert
Tag: 01.02.2021, 12.04.2021
31.05.2021, 16.08.2021
01.11.2021
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Bauausschuss
Vorsitzender: Herr R. Franke
Tag: 26.01.2021, 06.04.2021
25.05.2021, 10.08.2021
26.10.2021
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Umweltausschuss
Vorsitzender : Frau H. Wodtke
Tag: 27.01.2021, 07.04.2021
26.05.2021, 11.08.2021
27.10.2021
Uhrzeit: 18.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ausschuss für Kultur, Bildung, Sport, Soziales
Vorsitzende : Frau S. Gaebel
Tag: 26.01.2021, 20.04.2021
08.06.2021
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Werksausschuss
Vorsitzender: Herr U. Rogin
Tag: 18.01.2021, 29.03.2021
17.05.2021, 02.08.2021
18.10.2021
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

BÜRGERSPRECHSTUNDE ZU FRAGEN DER TAGEBAUENTWICKLUNG

Die gemeinsam mit Vertretern des Bergbauunternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG angebotene Bürgersprechstunde zu Fragen der Tagebauentwicklung findet am

Donnerstag, 17.12.2020 – 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Rathaus der Stadt Welzow, Zimmer 23 statt.

Für alle Interessenten ist eine vorherige telefonische Anmeldung unter der Telefonnummer: 035751 / 250 59 oder 035751 / 250 12 zwingend erforderlich!

Hinweis zur Bürgersprechstunde im Bürgerbüro des Unternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG

Die Bürgersprechstunden in der Waisenhausstr. 15 in Welzow erfolgen weiterhin **ausschließlich nach vorheriger Terminabsprache**. Hierfür stehen Ihnen folgende Ansprechpartner des Bergbauunternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG gern zur Verfügung:

Frau Weineck – Telefon-Nr. 0355 / 2887 - 3167 oder
Herr Lachmann – Telefon-Nr. 0355 / 2887 - 3175.

M. Pohl
Bergbaukoordinator

Bürgermeistersprechstunden für das I. Halbjahr 2021

Auf Grund der Corona-Eindämmungsvorschriften finden bis auf weiteres keine Sprechstunden statt.

Sie können sich gern per E-Mail (b.zuchold@welzow.de) an die Bürgermeisterin, Frau Zuchold, wenden oder über das Sekretariat 035751-25012 telefonisch verbinden lassen. Frau Zuchold wird Ihre Probleme und Fragen aber auch Anregungen Hinweise und Ideen gern aufnehmen.
Sollte es ganz dringende Probleme geben, so bitten wir Sie, ebenfalls über das Sekretariat mit Frau Girndt 035751-25012 einen Terminwunsch abzustimmen.

Weiterhin haben alle Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rathaus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und Anfragen, die direkt an die Bürgermeisterin gerichtet sind, zu nutzen.

Redaktionsschluss

für die Januarausgabe 2020 ist der 15.12.2020. Die Ausgabe erscheint am 08.01.2021.
Bitte den Redaktionsschluss einhalten! E-Mail: c.ratajczak@welzow.de

Sehr geehrte Bürgerinnen, sehr geehrte Bürger,

das Rathaus, die Kindereinrichtungen, die Grundschule, die Alte Dorfschule, der Friedhof sowie alle weiteren Außenbereiche der Stadt Welzow bleiben aus betrieblichen Gründen während der Weihnachtsfeiertage und dem Jahreswechsel 2020/ 2021 vom 24.12.2020 bis 03.01.2021 ganztägig geschlossen.

Ab dem 04. Januar 2021 stehen Ihnen die Mitarbeiter der Stadt Welzow wieder zur Verfügung.

Aufgrund der aktuellen Corona-Entwicklung in unserer Region ist der Publikumsverkehr im Rathaus weiter eingeschränkt. Damit soll das Risiko von Ansteckungen im Rathaus für Bürger*innen und Mitarbeiter*innen auf ein Minimum reduziert werden.

Sie werden gebeten, soweit wie möglich, Ihre Anliegen vorrangig per Telefon, per E-Mail oder postalisch von zu Hause aus zu erledigen. Bürgeranliegen, für die ein Vorsprechen in der Stadtverwaltung unabdingbar ist, können bis auf weiteres nur nach Terminvergabe bearbeitet werden.

Vereinbaren Sie einen Termin mit dem zuständigen Mitarbeiter
(siehe folgender Link: https://www.welzow.de/index.php/mitarbeiter.html). Sollten Sie diesen nicht erreichen, dann über
Tel: 035751 250-0
E-Mail: info@welzow.de
Darüber hinaus gelten folgende Regeln für das Betreten des Rathauses:
- Das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung ist Pflicht.
- Der Zutritt für Bürgerinnen und Bürger mit Erkältungssymptomen ist untersagt.
- Beim Betreten des Rathauses sind die Hände zu desinfizieren.
- Ein Mindestabstand von 1,5 Metern ist jederzeit einzuhalten.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und für Ihre Mithilfe.

gez. Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

weitere Informationen

Ein ganz besonderes Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Wir bedanken uns bei allen Einsatzkräften, die auch in diesem Jahr unter schwierigsten Bedingungen Einsätze und Schulungen absolviert haben!

Das Jahr 2020 wird uns wohl vor allem wegen der Corona-Lage ins Gedächtnis eingehen. Mehrere Monate stand das öffentliche Leben quasi still, Ausbildungen und Schulungen waren kaum möglich. Und trotzdem hat die Einsatzbereitschaft der Freiwilligen Feuerwehren im Landkreis nicht spürbar gelitten.
Vielen Dank dafür! Leider mussten viele der traditionellen und liebgewonnenen Aktivitäten neben den Aufgaben im Brand- und Katastrophenschutz ausfallen. Die Feuerwehr ist schließlich ein wichtiger Baustein im Dorf- und Gemeinschaftsleben. Dies trägt maßgeblich dazu bei, dass der Landkreis Spree- Neiße lebenswert ist und bleibt. Auch wir mussten auf Kreisausbildungen und Wettbewerbe verzichten und ebenso auf die zentrale Auszeichnungsfeier des Kreises.

Wir danken daher zuerst für Euer Durchaltevermögen! Aber ebenso den Angehörigen, die auch im Corona-Jahr öfter auf ihre(n) PartnerIn, Mutter, Vater, Tochter oder Sohn verzichten mussten, sowie den Arbeitgebern, die bei einer Alarmierung nicht nur auf ihre MitarbeiterInnen verzichten, sondern sie ermutigen, zum Einsatz zu fahren oder Ausbildungen wahrzunehmen.

Ein besonderer Dank gilt daher unseren Partnern der Feuerwehr, die in ihren Betrieben ehrenamtliche Feuerwehrangehörige beschäftigen und diese bei der Ausübung der dienstlichen Pflichten bei der Feuerwehr aktiv unterstützen.

Nicht zuletzt danken wir auch den Kommunen als Träger der Freiwilligen Feuerwehren und allen Sponsoren, die materiell und finanziell dafür sorgen, dass die Freiwillige Feuerwehr im Landkreis Spree-Neiße eine einsatzbereite und schlagkräftige Institution bleibt.

Wir wünschen allen ein besinnliches und einsatzarmes Weihnachtsfest

Und im Jahr 2021:
Bleiben Sie gesund und optimistisch!

Vorstand Kreisfeuerwehrverband Spree-Neiße e.V.
www.kfv-spn.de

Geschichte und Kultur

Ausstellungen und Museen in der Stadt Welzow

Alte Mühle Proschim, eine ständige Ausstellung
Anschrift: Mühlenweg, Welzow / OT Proschim
Ansprechpartner: Herr Erhard Lehmann
Tel: 035751- 2113
Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Ausstellung „Mensch-Holz-Archäologie“
Archäotechnisches Zentrum Welzow, Fabrikstraße 2, Welzow
Öffnungszeiten:
November bis März Dienstag bis Freitag 11.00 – 16.00 Uhr
April bis Oktober Dienstag bis Sonntag 11.00 – 17.00 Uhr
Tel.: 035751-28224

Feuerwehrmuseum Welzow e.V.
Gewerbe- und Industriepark Welzow, Schachtbauring 5
Ansprechpartner: Herr Roland Bartusch
Tel: 0172-2176264
Herr René Patschan
0172-3759507
E-Mail: patschan@online.de
Internet: www.feuerwehrmuseumwelzow.npage.de
Facebook: Feuerwehrmuseum Welzow
Öffnungszeiten:
April bis Oktober Samstag und Sonntag 13.00 – 16.00 Uhr
Nach Voranmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Kultur- & Gemeindezentrum der Stadt Welzow
„Alte Dorfschule“ Welzow, Schulstraße 6, 03119 Welzow
Ansprechpartner: Frau Kerstin Hellwig
Tel. 035751-27763
Stadtbibliothek Welzow
Seniorentreff
Kinder- & Jugendtreff
Herberge

Modellbau – Ausstellung in der Puschkin-Schule
Spremberger Str. 18, 03119 Welzow
TIP Lausitzer Seenland e.V.
Telefon: 035751-830055
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 07:30 -14:00 Uhr
Nach Voranmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Ständige Ausstellung der ehemaligen GUS Streitkräfte
Flugplatz Welzow
Ansprechpartner: Büro Flugplatz
Tel. 035751-13833
Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Kontakt
Hausleitung: Frau Hellwig
Telefon: 035751- 27 763
Fax: 035751-27 99 09
Mail: info@aldo.welzow.de

Stadtbibliothek Welzow
Öffnungszeiten:
Mo. 09.00 – 12.00 Uhr
Di. 12.30 – 17.30 Uhr
Mi. 09.00 – 12.00 Uhr
Do. 12.30 – 17.30 Uhr

Kultur-u. Gemeindezentrum
Öffnungszeiten:
Mo. 08:30 – 14.30 Uhr
Di. 08.30 – 17.30 Uhr
Mi. 08.30 – 14.30 Uhr
Do. 08.30 – 17.30 Uhr
Fr. 08.30 – 14.30 Uhr

Übernachtungsmöglichkeite /
Herberge in der Alten Dorfschule

19 Betten teilweise auch Etagenbetten
Übernachtungskosten: 8,-€ pro Bett und Nacht
Ausleihe Bettwäsche: 4,-€ einmalig

Vermietung von Räumlichkeiten
Wir bieten Veranstaltungsflächen für unterschiedliche Anlässe wie z.B. Hochzeiten, Polterabend, Klassentreffen, Klassenfahrten, Geburtstage oder andere Familienfeiern.

Sie können bei uns Räume in unterschiedlichen Größen mieten von 10 Personen bis 100 Personen. Großer Außenbereich.

Reservierungen /Buchungen unter 035751- 27763
oder alte-dorfschule@gmx.de

Stadtbibliothek Welzow

Die Stadtbibliothek Welzow verfügt über einen umfangreichen Bestand an Büchern wie zum Beispiel Kinderbüchern, Romanen, Thriller, Gesundheit –u. Natur Ratgebern. Wir stehen im im öffentlichen Ringtausch mit der Stadtbibliothek Spremberg. Sollten Sie sich für Bücher interessieren die sich nicht in unserem Bestand befinden, können wir diese für Sie in Spremberg ausleihen.

Unsere Öffnungszeiten:

Mo.	09.00 – 12.00 Uhr
Di	12.30 – 17.30 Uhr
Mi.	09.00 – 12.00 Uhr
Do.	12.30 – 17.30 Uhr
Fr.	Geschlossen

Wöchentliche Veranstaltungen / Seminare / Kurse / Beratungen

Montag	13.00-16.00 Uhr	DRK Suchtberatung
	(Terminvereinbarung möglich)	
	15.00-16.00 Uhr	Diabetiker Selbsthilfegruppe
	(alle 3 Wochen)	
	18.00 - 19.15 Uhr	Yoga
Dienstag	14.00 - 17.00 Uhr	Kinder u. Jugendtreff
	17.00 - 18.30 Uhr	Chorprobe Heimatchor Welzow
	17.30 - 18.30 Uhr	Englisch
Mittwoch	14.30 - 15.30 Uhr	Reha-Sport I
	18.00 - 19:30 Uhr	Yoga
Donnerstag	12.30 - 17.00 Uhr	Erziehungs- und Familienberatung

(Außensprechstunde) des Albert- Schweitzer-Familienwerk Brandenburg e.V.
Anmeldung über 03563/ 34 88 531

	14.00- 17.00 Uhr	Kinder u. Jugendtreff
Do (14 tägig)	17.00 - 19.00 Uhr	Mal- und Zeichenzirkel
Freitag	09.00 – 10.00 Uhr	Yoga
	13.00 Uhr	Musikschule des LK SPN

Bäume leuchtend, Bäume blendend,
Überall das Süße spendend,
In dem Glanze sich bewegend,
Alt und junges Herz erregend –
Solch ein Fest ist uns bescheret,
Mancher Gaben Schmuck verehret;
Staunend schaun wir auf und nieder,
Hin und her und immer wieder.

-Johann Wolfgang von Goethe-

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen frohe Weihnachten.

Ein neues Jahr heißt neue Hoffnung, neues Licht, neue Gedanken und neue Wege zum Ziel....

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen gesunden Start in das neue Jahr.

Vom 21.12.2020 – 04.01.2021 bleibt das Kultur-und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule" geschlossen.

Monat Dezember 2020

Ansprechpartner: Anja Thürmer (Dipl.-Sozialarbeiter/-päd.) ·
Telefon: 035751/ 27 76 3
E-Mail: a.thuermer@alte-dorfschule-welzow.de

ALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
ASF Brandenburg

ASF - Familien- und Nachbarschaftstreff „Sonnenaue“ Welzow Schulstraße 6

Albert-Schweitzer-Familienwerk Brandenburg e.V.

Ansprechpartner: Kathrin Richter
Tel.: 035751 / 279904 oder 279907
E-Mail: ft.welzow@asf-brandenburg.de

Öffnungszeiten bis 11.12.2020
Mo: 09:00-12:00 Uhr und 13:00-16:00 Uhr
Di: 09:00-12:00 Uhr und 13:00-15:00 Uhr
Mi: 09:00-12:00 Uhr und 13:00-17:30 Uhr
Do: 09:00-12:00 Uhr und 13:00-15:00 Uhr
Fr: 09:00-12:00 Uhr

Öffnungszeiten 15. und 17.12.2020
Di: 09:00-12:00 Uhr
Do: 09:00-12:00 Uhr

Weihnachtsbasteln
Mi: 02.12. 09:00-12:00 Uhr und 14:00-17:30 Uhr
Do: 03.12. 09:00-12:00 Uhr

Veranstaltungsplan Monat Dezember 2020

Die Angebote des Familientreffs sind für alle Interessenten, jeden Alters, egal ob Sie diese allein oder gemeinsam mit Ihrer Familie nutzen möchten.

Liebe Eltern und liebe Kinder,
aufgrund der aktualisierten Corona-Eindämmungsverordnung werden alle größeren Angebote und Veranstaltungen des ASF Familientreffs in Welzow im **November und Dezember 2020** abgesagt.
Dazu gehören das Netzwerkfrühstück mit dem Netzwerk Gesunde Kinder, die Veranstaltung Gesund, Günstig und Lecker, das Familienfrühstück sowie der Themenvormittag.
Dennoch möchten wir für euch dableiben und freuen uns auf euren Besuch!
Unsere Türen bleiben zu folgenden Zeiten für euch geöffnet:

Mo:	09:00-12:00 Uhr und 13:00-16:00 Uhr
Di:	09:00-12:00 Uhr und 13:00-15:00 Uhr
Mi:	09:00-12:00 Uhr und 13:00-17:30 Uhr
Do:	09:00-12:00 Uhr und 13:00-15:00 Uhr
Fr:	09:00-12:00 Uhr

Änderungen vorbehalten!
Beim Besuch des Familientreffs bitten wir euch auf die im Kultur- und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“ und im Familientreff geltenden Abstands- und Hygienevorschriften zu achten.
Weiterhin bleiben wir für euch telefonisch, per E-Mail oder über unsere Facebook-Seite erreichbar. **Persönliche Kontakte können gern zu den oben genannten Zeiten und nach vorheriger Anmeldung erfolgen.**

Tel. Nr.:	035751-279904
E-Mail:	ft.welzow@asf-brandenburg.de
Facebook:	ASF Welzow (geschlossene Gruppe)
Anschrift:	Familien- und Nachbarschaftstreff Welzow, Schulstraße 6, 03119 Welzow (Alte Dorfschule)

Darüber hinaus wartet in den nächsten Wochen die eine oder andere Überraschung auf euch.

- Für ausgefallene Veranstaltungen wird es Handreichungen geben, die online über Facebook und per E- Mail für euch zur Verfügung gestellt werden.
- Sinnesboxen zur Förderung der Wahrnehmung, Motorik und kognitiven Bereiche zum Ausleihen für zu Hause! (ausleihbar ab 23.11.)
- Kreativboxen für zu Hause: Ihr wollt zu Hause kreativ werden, euch fehlt aber das nötige Material dazu? Kommt zu uns und leiht es euch aus. (Unkostenbeitrag bis 1,50 Euro, ausleihbar ab 23.11.)
- Eltern-Kind-Bibliothek: In unserer sich noch im Aufbau befindenden Eltern-Kind-Bibliothek findet ihr Bücher zu Entwicklungsphasen von Kindern, Schwangerschafts- und Ernährungsthemen sowie zu weiteren Bereichen rund um die Erziehung eines Kindes. (ausleihbar ab 23.11.)

Auch wenn in diesem Jahr vieles anders ist, wünschen wir euch besonders in dieser Zeit eine besinnliche und friedliche Weihnachtszeit gemeinsam mit euren Familien und natürlich einen guten Rutsch ins neue Jahr. Mit der Hoffnung, dass das neue Jahr uns wieder wie gewohnt zusammenbringt.

Bleibt alle schön gesund und hoffentlich bis bald!

Es Grüßen euch, Kathrin Richter (Familientreffleiterin)
Julia Süßmilch (Leiterin Eltern-Kind-Gruppe)
Janet Wenzke (Familienassistentin)

VOLKSSOLIDARITÄT

Treff Welzow "Goldener Herbst"

Dezember 2020

01.12.2020	14.00 Uhr	Gedächtnistraining
02.12.2020	14.30 Uhr	Reha-Sport
03.12.2020	14.00 Uhr	Hilfe zur Selbsthilfe
07.12.2020	14.00 Uhr	Kegeln
08.12.2020	14.00 Uhr	Plaudereien Am Kamin
10.12.2020	14.00 Uhr	Fußgymnastik
14.12.2020	14.30 Uhr	Diabetiker Selbsthilfegruppe
15.12.2020	14.00 Uhr	Kreativzeit
16.12.2020	14.30 Uhr	Reha-Sport
17.12.2020	14.00 Uhr	BINGO Nachmittag
21.12.2020	14.00 Uhr	Kegeln
22.12.2020	14.00 Uhr	Plaudereien am Kamin
23.12.2020	14.30 Uhr	Reha-Sport
29.12.2020	14.00 Uhr	Häkeln und Stricken

Alle Angebote unter Vorbehalt!

Vereine und Organisationen

Beiträge zur Welzower Geschichte
Welzower Straßennamen (4)

2. Straßen auf dem Territorium der ehemaligen Dorfgemeinde Welzow, im Volksmund Alt-Welzow (3)

Straßen, die erst mit der Industrialisierung angelegt wurden (2)

Waisenhausstraße und Eintracht-Siedlung
Auf den Feierlichkeiten zum 25jährigen Jubiläum der Eintacht AG im Dezember 1906 wurde beschlossen, ein „Witwen- und Waisenheim“ in Welzow zu errichten. Dieses war bereits 1908 fertig gestellt und Namensgeber für die Straße. Da „Witwen- oder Witwenhausstraße“ nicht gut klingt, nahm man „Waisenhausstraße“. Inoffiziell wurde sie bereits ab 1908 so bezeichnet. Die offizielle Benennung erfolgte 1920. Hier waren aber keine Vollwaisen untergebracht, sondern Witwen mit ihren Halbwaisen. Als in den 1920er Jahren die Wohnungsnot immer größer wurde, vermietete die Eintracht AG auch diese Wohnungen an Arbeiterfamilien. Das „Witwen-/Waisenhaus“, Waisenhausstraße 22 bis 26, wurde in den 1990er Jahren abgerissen. Ab 1921 errichtete die Eintracht-Siedlungsgesellschaft mbH beiderseits der Waisenhausstraße die größte geschlossene Werkssiedlung in Welzow. 1924 erhielten die Siedlungsbauten östlich der Waisenhausstraße die Bezeichnung „Siedlung rechts der Waisenhausstraße“ und die westlich „Siedlung links der Waisenhausstraße“. (Hierzu müssen auch die Siedlungsbauten an der Waldstraße gerechnet werden, die „Siedlung an der Kippe“. Vgl. Welzower Straßennamen, Teil 2). 1930 erfolgte die Benennung einzelner Straßen.
Eintrachtring: Hier setzte sich die Eintracht AG ein eigenes Denkmal. Noch 1949 wurde eine Umbenennung der Straße durch die Gemeindevertretung abgelehnt. Die Umbenennung in „Bergmannsring“ muss nach 1955 erfolgt sein.

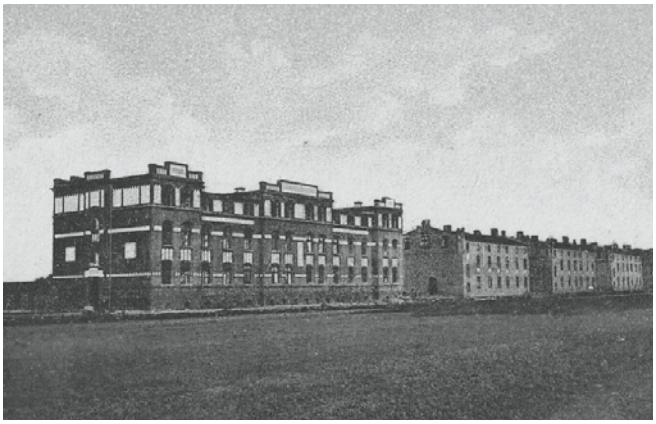

Abbildung 1: Ausschnitt aus einer Ansichtskarte von 1908, Verlag Kaufhaus Tannebring; links das 1907/08 erbaute „Witwen- und Waisenheim“; Quelle: Klaus Koark, Welzow

Die Gemeindeprotokolle für diese Zeit befinden sich aber noch im geschlossenen Archiv. Steigerweg: Der Steiger ist eine Aufsichtsperson im Bergbau und trägt Verantwortung für einen Teil des Bergwerks. Der Name wird abgeleitet von der früheren Tätigkeit des Steigers, dem steten Steigen und Einfahren in die Grube. Der Steiger musste eine Bergschule erfolgreich abgeschlossen haben, der Obersteiger sogar eine Bergakademie.
Knappenweg: Der Knappe oder Bergknappe bezeichnete früher einen Bergmann, der unter Tage arbeitete. Später bezeichnete man damit einen Bergmann, der seine Lehre abgeschlossen hatte. Der Begriff wird von Knabe, Bergknabe hergeleitet und bezeichnete junge Bergleute, die zwar keine Grubenjungen mehr waren, aber auch noch keine Häuer. Später verallgemeinerte man den Begriff und er bezog sich auf alle Bergleute. Die Gesamtheit aller Bergleute auf dem Bergwerk war die Bergknappschaft. Daraus entstand die Knappschaft als Verband,

Abbildung 2: Ansichtskarte von 1931; Die Eintracht-Siedlung; Quelle: Andreas Scholz, Welzow

als Genossenschaft der Bergleute. In diese Genossenschaft war ein Unterstützungsfonds für kranke Bergleute und Bergmannswitwen integriert, der Vorläufer der Knappschaftskasse.
Sandweg: Da sich alle Straßenbenennungen auf den Bergbau beziehen, kann man hier annehmen, dass damit der Abraum gemeint ist. Bei der Förderung von Braunkohle müssen große Mengen an Abraum, Sand bewegt werden. Aber wer den Weg vor seiner Befestigung kennt, weiß, dass es auch tatsächlich eine Sandpiste war. (Hierzu gehört auch der „Heideweg“, siehe Welzower Straßennamen, Teil 3).

Albert-Zimmermann-Straße

Ab den 1920er Jahren wurden in der näheren Umgebung der Gartenstraße bereits Wohnhäuser durch die Eintracht-Siedlungsgesellschaft mbH errichtet, die 1928 unter der Bezeichnung „Gartenstraße und Siedlung“ eingeordnet wurden. 1930 erfolgte die Benennung als selbständige Straße: „Albert-Wolf-Straße“.

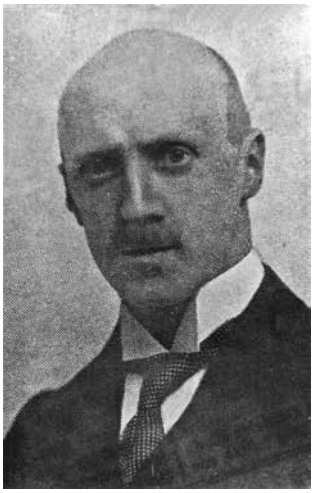

Abbildung 3: Dr. jur. Albert Wolf; Quelle: Johannes Lademann

Dr. jur. Albert Wolf kam 1916 zur Eintracht AG und ersetzte den 1914 gefallenen Generaldirektor Schaafhausen. Wolf war persönlicher Schützling von Ignatz Petschek, dem böhmischen Kohlemagnaten, dem bald gemeinsam mit seinem Bruder der Großteil der Lausitzer Kohleförderung und -verarbeitung gehören sollte. Wolf kam von der AG Sächsische Werke (ASW), dem staatlichen Stromkonzern in Sachsen und hatte zwei hauptsächliche Aufgaben kurzfristig zu lösen: Erwerb von Kohlefeldern und Zugang der Eintracht AG zum Strommarkt. Beides Aufgaben, die Fehleinschätzungen und kleinkariertes Denken von Werminghoff korrigieren sollten. Seinen ersten großen Coup landete Wolf mit dem Legen des Grafen von Oppersdorf in einem – wie überliefert wurde – mehrtägigem Saufgelage im Casino der Eintracht AG. Damit war das drohende Ende der Kohleförderung im Welzower Revier abgewendet. Aber es wurde verabsäumt, sich um weitere
abbaufähige Anschlussfelder zu bemühen, z.B. bei Burgneudorf. Dabei kam ihm die Ilse Bergbau AG zuvor, übernahm die ehemalige Grube „Hoffnung III“ aber nicht selbst, sondern brachte die Elektrowerke AG in den Besitz, die im nahen Trattendorf ein Kraftwerk errichtete. So konnte die EWAG hier ihre Grube „Brigitta“ zur Eigenversorgung des Kraftwerkes aufschließen. Aber es ging der Eintracht AG nicht nur ein Kohlenfeld verlustig, sondern es hatte weitreichende Folgen. Durch Vereinbarung der Ilse BAG mit der dann reichseigenen EWAG wurde der brandenburgische Strommarkt aufgeteilt und die Eintracht AG davon ausgeschlossen. Ihr blieb nur die regionale Versorgung im eigenen Einflussbereich wie Welzow, Gosda und Jessen. (Proschim hatte eine eigene Lichtgenossenschaft gegründet.) Aber durch seine Verbindungen in die AG Sächsische Werke konnte Wolf den sächsischen Strommarkt sichern. Dazu wurden bereits ab 1913 in Erwartung des Endes der Welzower Kohlefelder Grube, Brikettfabrik, Kraftwerk und Siedlung Werminghoff, heute Knappenrode, aus dem Boden gestampft. Die ersten Stammarbeiter und Angestellten wurden mit großzügigen Geschenken aus Welzow dorthin umgesetzt. Gleichzeitig wurde die Grube „Clara III“ Zeißholz ausgebaut. 1918 gründete Dr. Wolf die Ortsgruppe der Deutschen Demokratischen Partei (DDP) in Welzow, war Mitbegründer des Kreisverbandes und wurde Mitglied im Kreisvorstand. Später gehörte er der Deutschen Staatspartei an. Als 1920 die Verhandlungen zur Vereinigung von Welzow und Neu Welzow festgefahren waren, auch durch die Blockadepolitik der Eintracht AG, zitierte der Landrat die Konzernspitze zu einem Gespräch. Es ist nicht bekannt, welche „Argumente“ der Landrat vorgebracht hat, aber danach moderierte Dr. Wolf die Verhandlungen bis zum erfolgreichen Ende. 1928 wurde Dr. Wolf durch Generaldirektor Kleemann ersetzt. Er selbst gab bei seinem Abschiedsessen in der Bahnhofsgaststätte an: „Ich gehe nicht etwa, weil ich silberne Löffel gestohlen habe, sondern infolge meiner politischen Einstellung.“ Der tatsächliche Grund liegt aber darin, dass die Eintracht AG den Kampf um die Kohlenfelder bei Greifenhain gegen die Anhaltischen Kohlewerke (AKW) verloren hatte, und das, obwohl sich die Eintracht AG das Rittergut Pritzen inmitten des Feldes gesichert hatte. Der Kredit bei Petschek war aufgebraucht. Aber Dr. Wolf fiel weich und wurde Mitglied im Aufsichtsrat der Niederlausitzer Kohlewerke (NKW), ebenso im Petschek-Besitz, sowie Rittergutsbesitzer auf Horka. Seine tatsächliche politische Einstellung zeigte er 1933, als er persönlich nach Welzow kam und sich hier großzügig an der Adolf-Hitler-Spende beteiligte. Seine Ehefrau erschoss bei Kriegsende in Horka einen sowjetischen Soldaten und kam dabei selbst ums Leben. Dr. Wolf floh in die Westzonen, wurde Mitglied der FDP und starb um 1950.

1949 wurde die Umbenennung der Straße durch die Gemeindevertretung abgelehnt. Die Benennung in „Albert-Zimmermann-Straße“ muss nach 1955 erfolgt sein. Albert Zimmermann wurde am 25. August 1900 in Weißwasser geboren. Die Familie zog 1908 nach Haidemühl um, wo er ab 1917 als Lokheizer bei der Grubenbahn der Eintracht AG arbeitete. 1919 trat Zimmermann in die SPD ein, nahm an den Kämpfen während des Kapp-Putsches bei Drebkau

Abbildung 4: Albert Zimmermann; Quelle: Spremberg-gestern und heute, Heft 6, 1986

sowie dem Bergarbeiterstreik 1923 teil. Ab 1924 arbeitete er im Glaswerk Haidemühl als Schmelzgehilfe und trat 1925 der KPD bei. Er wurde Mitglied im Rotfrontkämpferbund (RFB), trat als Redner auf und organisierte Schulungsarbeit als Propagandaleiter. 1930 wurde Zimmermann in die KPD-Unterbezirksleitung Niederlausitz gewählt, gleichzeitig war er Mitglied der Unterbezirksleitung Cottbus-Weißwasser der Revolutionären Gewerkschaftsopposition (RGO), wo er 1931 Mitglied der Reichsleitung wurde. In Haidemühl fertigte und verteilte er die illegale Zeitung der Glasarbeiter „Der Rote Stern“. 1940 nach dem Sieg über Polen aus der Wehrmacht entlassen, nahm er wieder seine Arbeit im Glaswerk auf. Mit der Verordnung über die zwangsweise Schließung bzw. Einschränkung von Geschäften, Gewerben und Betrieben vom 31. Mai 1941 wurde auch die Produktion im Glaswerk Haidemühl reduziert.

Abbildung 5: Ausschnitt aus einer Luftaufnahme mit Franz-Mehring-Straße, Parkstraße, Gartenstraße, Fichteweg, Albert-Zimmermann-Straße, Hermann-Löns-Straße und Am Schützenplatz; Quelle: Welzower Bote, April 2007

Die frei werdenden Arbeiter wurden zum Lautawerk zwangsverpflichtet, dem größten Produzenten von Aluminium insbesondere für die Flugzeugindustrie. Albert Zimmermann war darunter. Auch von der Germaniahütte Welzow mussten mehrere Arbeiter zwangsweise an den neuen Arbeitsplatz u.a. Richard Kührig. Hier baute Albert Zimmermann eine illegale Widerstandsgruppe auf, die Kontakt zu ausländischen Zwangsarbeitern aufnahm und die Rüstungsproduktion sabotierte. 1943 verhaftete die Gestapo mehrere Mitglieder der Gruppe, darunter Albert Zimmermann und Richard Kührig. Nach mehreren Unterbringungen in Gefängnissen in Senftenberg, Berlin-Plötzensee und Potsdam wurde er am 6. Oktober 1944 wegen Hochverrats zum Tode verurteilt und am 27. November 1944 im Zuchthaus Brandenburg mit dem Fallbeil hingerichtet.

Hermann-Löns-Straße

Nachdem im März 1935 ein Teilbebauungsplan zwischen Park- und Albert-Wolf-Straße genehmigt wurde, beschloss die Gemeindevertretung am 21. Oktober 1935 die Benennung der entstehenden Siedlung in „Hermann-Löns-Straße“. Hermann Löns, am 29. August 1866 in Culm/Westpreußen geboren, war ein deutscher Journalist und Schriftsteller. Schon zu Lebzeiten wurde Löns, dessen Landschaftsideal die Heide war, als Natur-und Heimatdichter zum Mythos. Er war Journalist beim Hannoverschen Anzeiger und der Schaumburg-Lippischen Landeszeitung. Bereits ab den 1890er Jahren unternahm Löns Fahrten in die Lüneburger Heide, wo er gern zur Jagd ging. Seine Erlebnisse verarbeitete Löns in Tier- und Jagdgeschichten sowie Landschaftsschilderungen. Er gilt heute auch als Vorreiter des Naturschutzes und der Wildhege.

Kurz nach Ausbruch des Ersten Weltkrieges meldete sich Löns als Kriegsfreiwilliger. Den ihm angebotenen Dienst als

Abbildung 7: Hermann-Löns-Grab in der Lüneburger Heide; Foto: Uwe Kulke, 2010

Abbildung 6: Hermann-Löns-Gedenkstätte in der Lüneburger Heide; Foto: Uwe Kulke, 2010

Kriegsberichterstatter lehnte er ab und marschierte schon am 2. September 1914 an die Front. Bereits am 26. September 1914 fiel Löns bei einem Sturmangriff auf französische Stellungen in Loivre bei Reims. Warum wurde nun eine Straße in Welzow 1935 nach einem Heidedichter benannt? In einigen Schriften von Hermann Löns klingen nationalistische Tendenzen an. Deshalb vereinnahmte die NS-Propaganda ihn in ihre „germanische Tradition“. Sein „Matrosenlied“ wurde schon im Ersten Weltkrieg zur Mobilisierung im Seekrieg gegen England genutzt. In Neubearbeitung diente es den Nazis nun als „Engeland-Lied“ zu propagandistischen Zwecken für den Angriff auf Großbritannien. Sein Erfolgsroman „Der Wehrwolf“ von 1910, in dem der gnadenlose Partisanenkampf eines niedersächsischen Bauerndorfes im Dreißigjährigen Krieg gegen Landstreicher, Marodeure und schwedische Soldateska geschildert wird, gewann während des Nationalsozialismus einen ungeheuren Zuspruch. Als 1934 die (angeblichen) Gebeine von Hermann Löns in Frankreich gefunden wurden, ordnete Adolf Hitler persönlich die Exhumierung und Überführung nach Deutschland an. Nach einigem Hin und Her wurden die Gebeine am 2. August 1935, dem Tag des Beginns des Ersten Weltkrieges, in der Lüneburger Heide, im Tietlinger Wacholderhain bei Walsrode, beigesetzt. Dem Lönsgrab ist eine Kupferhülle mit einem von Hitler unterzeichneten Dokument beigegeben. Das brachten alle Zeitungen und war wohl der Auslöser für die Namensgebung nur zwei Monate später in Welzow.

Straßen, die zu DDR-Zeiten angelegt wurden

Für Welzow waren Bauinvestitionen über lange Zeit auf Grund des Gesetzes zum Schutz der Lagerstätten verboten (Bergbau-Schutzgebiet). Aber Ende der 1970er Jahre nach dem weiteren Ausbau des sowjetischen Flugplatzes war wohl jedem klar, dass

die Sowjetarmee niemals ihren Flugplatz dafür opfern würde, damit die DDR die hochwertige Braunkohle unter dem Flugplatz und Teilen der Stadt abbauen kann. Deshalb wurde der Bau von kommunalem Wohnraum sowie von Eigenheimen genehmigt.

Abbildung 8: Der ehemalige Festplatz, auch Volkspark genannt, am Schützenplatz. Hier mündet die Straße „Am Schützenplatz“ in den Bahnsdorfer Weg; Foto: Uwe Kulke, 2014

Am Schützenplatz
Die Bezeichnung erklärt sich von selbst. Hier entlang kamen die meisten Neu Welzower durch den „Kindergartenwald“ über den Lindchener Weg zu Schützenfesten, Zirkus oder Volksbelustigungen („Rummel“) auf dem bzw. am Schützenplatz.

Kastanienweg
Der Weg wurde sicher nach den Kastanienbäumen am Alt-Welzower Friedhof benannt, auf den er direkt hinführt. Eigentlich müsste er „Mühlenweg“ oder „Windmühlenberg“ heißen, denn der Weg einschließlich seiner Bebauung umfasst das ehemalige Grundstück der Windmühle, den „Windmühlenberg“.

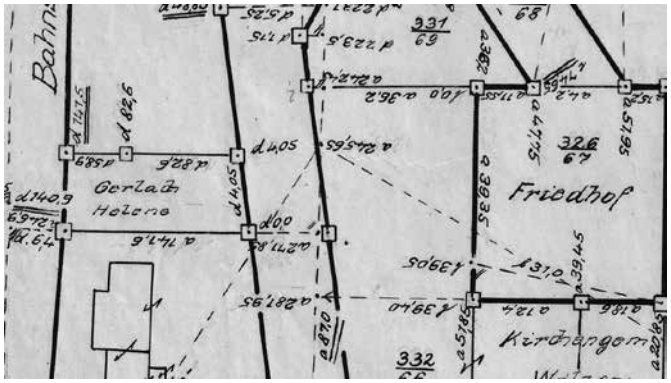

Abbildung 9: Ausschnitt aus einem Katasterblatt von 1930. Das Grundstück, in dem Helene Gerlach eingetragen ist, war das Mühlengrundstück und ist heute der Kastanienweg. Darunter ist das Wohnhaus der Müllerfamilie zu erkennen. Quelle: Kreisarchiv SPN, Forst (Lausitz)

Elsterweg
Namensgeber ist wohl der Vogel, was von keinem großen Einfallsreichtum zeugt. Eigentlich müsste er „Passuka-Weg“ heißen. Nach Hermann Schneider bedeutet das „fruchtbares Land“, das sich von hier bis zur Badeanstalt hinzog. Nach Prof. Ernst Mucke/Arnost Muka aus Bautzen Hutung oder Weideflur vom niedersorbischen „pasc“ abgeleitet. (Mucke hat übrigens bereits 1924 als erster zur Bedeutung des Ortsnamens Welzow veröffentlicht.) Ich kann mich noch an die tief schwarze Erde nach dem Pflügen erinnern. Aber das Land stand häufig im Frühjahr und Herbst unter Wasser, so dass es manchmal keine oder schlechte Ernten gab.

Zum Schluss noch eine Straße, die heute nicht mehr als Straße geführt wird

Kirsch(en)allee
Sie war Teilstück auf der in den 1930er Jahren geplanten Westumfahrung von Welzow, nämlich vom Liesker Weg vor der

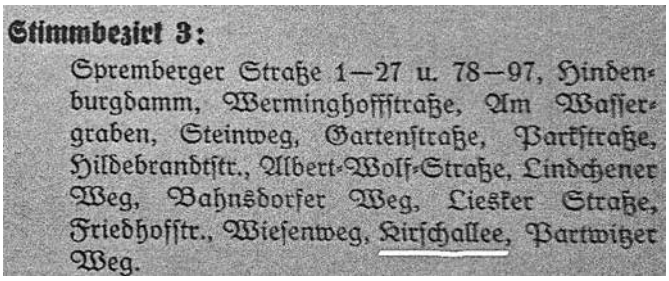
Stimmbezirk 3:
Spremberger Straße 1—27 u. 78—97, Hindenburgdamm, Werminghoffstraße, Am Wassergraben, Steinweg, Gartenstraße, Parkstraße, Hildebrandtstr., Albert-Wolf-Straße, Lindchener Weg, Bahnsdorfer Weg, Liesker Straße, Friedhofstr., Wiesenweg, Kirschallee, Partwitzer Weg.

Abbildung 10: Welzower Anzeiger vom 18. August 1934. Hier ist die Kirschallee als offizielle Welzower Straße aufgeführt. Quelle: Heidemuseum Spremberg

Schäferei bis zum Bahnsdorfer Weg. Dieser Teil der Straße wurde mit Kirschbäumen bepflanzt und sollte in den 1930er Jahren bebaut werden. Da sich das Genehmigungsverfahren für den so genannten Wirtschaftsplan aber bis 1943 hinzog und während des Krieges ein privater und kommunaler Baustopp verhängt wurde, wurde das Projekt nicht ausgeführt.
Hier befand sich ein altes Holzhaus einer ehemaligen Hühnerfarm. Meine Großeltern wohnten hier von Mitte der 1920er Jahre bis 1931, nachdem sie aus der Werkswohnung der Eintracht AG wegen gewerkschaftlicher Arbeit meines Großvaters auf der Grube „Clara“ exmittiert wurden. Da in den 1930er Jahren die Bezeichnung „Kirsch(en)allee“ immer wieder offiziell verwendet wurde, war sicherlich dieses eine kleine Haus auch weiterhin durch Exmittierte (Familien, die keine Miete bezahlen konnten) bewohnt. An dieser Stelle findet man heute nur noch Fundamentreste und einen verwilderten Garten.

Abbildung 11: Meine Großeltern und Mutter am Holzhaus in der Kirschallee, 1930/31; Quelle: Archiv Uwe Kulke

Uwe Kulke
Quellen:
Familie Schimma, Nachlass von Hermann Schneider
Kreisarchiv Spree-Neiße, Forst (Lausitz)
Heidemuseum Spremberg
Sperling, Dieter; Findbuch der Niederlausitzer Braunkohlengruben und bergrechtlichen Verleihungen, Cottbus 2005, Grube „Clara“ Welzow

Der WSV Borussia 09 informiert:

Da das gesellschaftliche Leben und deshalb auch der Sport zurzeit stark eingeschränkt bzw. nicht erlaubt sind, können wir auch keine verbindlichen Aussagen machen, wann es wieder losgeht.

Wir informieren Sie auf unserer Homepage www.wsvborussia09.de sowie auf Facebook.

Am 29.12. und 30.12.2020 bieten wir in unserer Vereinsgaststätte das traditionelle Haxenessen an.

Sollte es, aus bekannten Gründen, bei den gegenwärtigen Bestimmungen bleiben und wir dürfen keine Gäste bewirten, bieten wir erstmals unter dem Motto „Haxe to Go!“ am 30.12.2020 fertige Haxen zur Selbstabholung an.

Tischreservierungen bzw. Bestellungen für beide Varianten erbitten wir unter 12910 oder 0170 96 64 887 bei Michael Bohr bis zum 17.12.2020 zu tätigen.

Der WSV Borussia 09 e.V. bedankt sich bei all seinen Mitgliedern, den Partnern und Eltern der Mitglieder, den Mitarbeitern, den ehrenamtlichen Helfern, unseren Fans, den Geschäftspartnern und vor allem den Sponsoren für die Einsatzbereitschaft und Unterstützung und wünscht einen guten Start ins neue Jahr sowie ein erfolgreiches Jahr 2021.

Bleiben sie uns gewogen, sportlich und vor allem gesund!

Sport Frei !
Vorstand des WSV Borussia 09 e.V.

EINLADUNG

Der Verein für Jugendverkehrserziehung lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich zu unserer nächsten Verkehrsteilnehmerschulung am **08. Dezember 2020**, 18:00 Uhr in der Kumpelklause Welzow ein. Die Durchführung der Veranstaltung ist abhängig von der Entwicklung der Auflagen zur Eindämmung der Corona-Pandemie und kann daher kurzfristig abgesagt werden.

Die Teilnahme ist wie immer kostenfrei.

Thorsten Stange, Vorsitzender

Soziale Dienste

Außenstelle Suchtberatung

Deutsches Rotes Kreuz

Die Suchtberatungsstelle des DRK bietet kostenlose, auf Wunsch auch anonyme, Beratungen zu allen Fragen des Suchtmittelkonsums an.

Wir bitten um vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 03563/ 3425921 oder per mail an suchtberatung@drk-niederlausitz.de
Bei Bedarf kommen wir dann gern nach Welzow zur Beratung in die alte Dorfschule.

Diakoniestation Welzow gGmbH
Cottbuser Straße 18 • 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 12925 • Fax: 035751 / 27801

Wir helfen Ihnen und unterstützen Sie in allen Fragen der Pflege und Betreuung in Ihrem zu Hause:

Häusliche Krankenpflege • Hauswirtschaftliche Hilfe • Tagespflege • Soziale Beratung • Betreuungsangebote • Essen auf Rädern • ambulante Hospizarbeit • Hausnotrufdienst

Termine:

Tagespflege	Montag bis Freitag, 9.00 - 15.00 Uhr
Sportgruppe	Das Angebot bleibt auf Grund der bestehenden Abstands- und Hygieneregeln weiterhin ausgesetzt.
Soziale Beratung	Montag bis Freitag zu unseren Bürozeiten sowie nach Vereinbarung

ALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
ASF Brandenburg

Erziehungs- und Familienberatung (Außensprechstunde)

im Kultur- und Gemeindezentrum
„Alte Dorfschule“ Welzow, Schulstraße 6

Die kostenlose Beratung zu Erziehungsfragen, Umgangsrecht sowie Partnerschaft, Trennung und Scheidung erfolgt immer donnerstags in der Zeit von 12.30 Uhr bis 16.30 Uhr.

Um eine telefonische Voranmeldung und Terminvereinbarung über 03563/ 34 88 531 wird gebeten.

Außensprechstunde des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

• Beratung und Beglaubigung zu Vorsorgevollmachten sowie Betreuung

Durchführung von Sprechstunden des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

Jeden ersten Mittwoch im Monat von 14.00 – 16.00 Uhr in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Zimmer 11

Achtung: Auf Grund der Corona-Eindämmungsvorschriften entfällt der Beratungstermin im Dezember 2020

Ansprechpartner: Herr Casper

DRK- Kleiderkammer
Außenstelle Welzow
Spremberger Straße 51
Telefon: 035751/ 12 651

Deutsches Rotes Kreuz

Öffnungszeiten:	Montag	geschlossen
	Dienstag	08:00 - 14:00 Uhr
	Mittwoch	08:00 - 14:00 Uhr
	Donnerstag	08:00 - 14:00 Uhr
	Freitag	08:00 - 14:00 Uhr

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken aller Art.

Das Team der Kleiderkammer würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.

Wohnen zu Hause

Beratung zur Wohnraumanpassung für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen
• kostenfreie Erstberatung
• Beratungsgespräche vor Ort
• Beratung zu Finanzierungsmöglichkeiten
• Unterstützung bei Antragstellungen

• Abklärung baurechtlicher Fragen
• Herstellung von Kontakten zu Baufirmen und Sanitätshäusern
• Unterstützung bei der Auswahl der ausführenden Firmen
• punktuelle Begleitung der Umbauarbeiten
• Unterstützung bei der Abrechnung geförderter Maßnahmen
• Dokumentation

Lebenshilfe
Region Spremberg e. V.
Heinrichstraße 10 in 03130 Spremberg
Tel.: 03563 / 900 43, Fax: 03563 / 60 28 65
Mail: info@lebenshilfe-spremberg.de

Information des Albert Schweitzer Familienwerk Brandenburg e.V.
- Tafel Welzow -

Sie erreichen uns in:
Welzow, Spremberger Straße 51
Telefon: 035751 20526
Fax: 035751 20526

ALBERT SCHWEITZER KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
ASF Brandenburg

Öffnungszeiten:	Montag	geschlossen
	Dienstag	10:00-12:30 Uhr / 13:00-16:00 Uhr
	Mittwoch	10:00-12:30 Uhr / 13:00-14:00 Uhr
	Donnerstag	10:00-12:30 Uhr / 13:00-14:00 Uhr
	Freitag	10:00-12:30 Uhr / 13:00-14:00 Uhr

Die Tafel Welzow können in Anspruch nehmen:
- Empfänger von Arbeitslosengeld I und II
- Empfänger von Hartz IV
- Gering verdienende Bürger und Rentner mit geringem Einkommen.

In der Tafel bekommen Sie Lebensmittel, die von Großhandelsketten, Lebensmittelherstellern, Privatgeschäften, Bäckereien und Fleischereien zur Verfügung gestellt werden. Diese Lebensmittel haben teilweise Verpackungsfehler, falsche Aufdrucke, beschädigte Verpackungen oder das Mindesthaltbarkeitsdatum steht kurz bevor.

Die Mitarbeiter der Tafel Welzow freuen sich über Ihren Besuch!

Mehr Generationen Haus

Arbeitslosenverband Deutschland, Landesverband Brandenburg e. V.

Mehrgenerationenhaus „Ilse“ Großräschen

Rudolf-Breitscheid-Str. 05
01983 Großräschen
Telefon 035753 16333

Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.

Öffnungszeiten

Mo. und Do.	09:00 bis 12:00 Uhr	und	13:00 bis 15:30 Uhr
Di.	09:00 bis 12:00 Uhr	und	13:00 bis 18:00 Uhr
Mi.	09:00 bis 12:00 Uhr		

Möbel- und Textilbörse

Wir nehmen ständig an:

Gebrauchte Möbel, Haushaltsgegenstände, Haushaltswaren und Bekleidung in gebrauchsfähigem Zustand

Möbel werden kostenlos durch unsere Mitarbeiter abgeholt.

ZUHÖREN HILFT. Helfen Sie mit!

Ehrenamt bei der TelefonSeelsorge Cottbus

Wir bieten
- eine qualifizierte, kostenfreie Ausbildung,
- regelmäßige Begleitung und Fortbildungen,
- eine flexible Dienstplanung
- langfristiger Einsatz in Cottbus
- sinnstiftendes Ehrenamt in starker Gemeinschaft

Jetzt informieren!

- Dienststelle Cottbus
  Telefon 0355 – 472831
  www.ktsbb.de

TelefonSeelsorge
Berlin-Brandenburg

Anlauf- und Beratungszentrum

Der örtlichen Liga Spremberg (Träger Volkssolidarität)

Für wen sind wir da?
Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und **kostenlos.**

- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
- Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
- Hilfsangebote für von Gewalt betroffene **Frauen und ihre Kinder** (Frauennotwohnung)

Keine Rechtsberatung

Ansprechpartner: Frau Erika Nogai
Frau Conny Rudolph

Wir kommen nach telefonischer Vereinbarung
nach Welzow ☎ 03563-6090321

Bereitschaft

APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN DEZEMBER 2020

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.
Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

DATUM	DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR DES FOLGETAGES		TEL.-NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS			TEL.-NR.
01.12.2020	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94843	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Madlower Chaussee Str. 4	0355/541609
02.12.2020	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10	0355/478040
03.12.2020	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Elisen-Apotheke im Ärztehaus Cottbus-Nord	Cottbus	G.-Hauptmmann-Str. 15/Südstr. 10	0355/7811210
04.12.2020	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Flamingo-Apotheke Bahnhofstraße	Cottbus	Bahnhofstr. 63	0355/780730
05.12.2020	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Galenus-Apotheke	Cottbus	Lieberoser Str. 35-36	0355/24378
06.12.2020	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	PlusPunkt-Apotheke	Cottbus	Spremberger Str. 24	0355/3818310
07.12.2020	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Pückler-Apotheke	Cottbus	W.-Seelenbinder-Ring 4 A	0355/532349
08.12.2020	Robert- Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Nord-Apotheke	Cottbus	Karlstr. 94	0355/24455
09.12.2020	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Flamingo-Apotheke Sandow	Cottbus	Hermann Str. 17	0355/724083
10.12.2020	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Ahorn-Apotheke	Cottbus	Heinrich-Mann-Str. 11	0355/536064
11.12.2020	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Rosen-Apotheke	Cottbus	Str. d. Jugend 58	0355/422142
12.12.2020	**Eintracht-Apotheke**	**Welzow**	**035751/2270**	Sandower-Apotheke	Cottbus	Sandower Hauptstr. 15	0355/715127
13.12.2020	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	City Apotheke im Blechen Carre	Cottbus	K.-Liebknecht-Str. 136	0355/6202965
14.12.2020	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94843	Stöbitzer-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3	0355/793887
15.12.2020	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Apotheke in der Spree Galerie	Cottbus	Karl-Marx-Str- 68	0355/4946960
16.12.2020	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Uhland-Apotheke	Cottbus	Uhlandstr. 53	0355/541571
17.12.2020	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Apotheke a. Theater	Cottbus	Schiller Str. 1	0355/78439800
18.12.2020	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Apotheke a. Goethepark	Cottbus	Franz-Mehring-Str. 12	0355/4869092
19.12.2020	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Apotheke a. Klinikum	Cottbus	Thiemstr. 112	0355/472090
20.12.2020	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Sonnen-Apotheke Ströbitz	Cottbus	Schweriner Str. 1 B	0355/3817817
21.12.2020	Robert- Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Madlower Chaussee Str. 4	0355/541609
22.12.2020	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10	0355/478040
23.12.2020	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Elisen-Apotheke im Ärztehaus Cottbus-Nord	Cottbus	G.-Hauptmmann-Str. 15/Südstr. 10	0355/7811210
24.12.2020	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Flamingo-Apotheke Bahnhofstraße	Cottbus	Bahnhofstr. 63	0355/780730
25.12.2020	**Eintracht-Apotheke**	**Welzow**	**035751/2270**	Galenus-Apotheke	Cottbus	Lieberoser Str. 35-36	0355/24378
26.12.2020	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	PlusPunkt-Apotheke	Cottbus	Spremberger Str. 24	0355/3818310
27.12.2020	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94843	Pückler-Apotheke	Cottbus	W.-Seelenbinder-Ring 4 A	0355/532349
28.12.2020	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Nord-Apotheke	Cottbus	Karlstr. 94	0355/24455
29.12.2020	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Flamingo-Apotheke Sandow	Cottbus	Hermann Str. 17	0355/724083
30.12.2020	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Ahorn-Apotheke	Cottbus	Heinrich-Mann-Str. 11	0355/536064
31.12.2020	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Rosen-Apotheke	Cottbus	Str. d. Jugend 58	0355/422142

SWAZ (Wasser / Abwasser)	
(während der öffentlichen Dienstzeiten)	**03563/3906-0**
(außerhalb der öffentlichen Dienstzeiten)	**01713105488**
enviaM Service – Hotline	**0800 2040506**
Störungsmeldung (kostenfrei)	**0800 2 305070**
SpreeGas (24h)	**0355 / 25357**
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	**116 117 (kostenfrei)**
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	**01805 582 223 721**
(0,14 EUR aus dem deutschen Festnetz)	

Notrufnummern

Feuerwehr	**112**
Polizei	**110**
Rettungsleitstelle	**0355 / 6320**
Gift- Notruf Berlin	**030 / 1 92 40**

Kirchen

Evangelische Kirchengemeinde Welzow

Herzlich grüßen wir die Leser des Welzower Amtsblattes mit dem Monatsspruch Dezember 2020:

Brich dem Hungrigen dein Brot, und die im Elend ohne Obdach sind, führe ins Haus! Wenn du einen nackt siehst, so kleide ihn, und entzieh dich nicht deinem Fleisch und Blut!

Jesaja 58,7

Ein herzliches „DANKESCHÖN“
Am 07.11.2020 auf unseren Evangelischen Friedhof und am 14.11.2020 auf dem Gelände rund um die Kreuzkirche haben zahlreiche fleißige Helfer in Arbeitseinsätzen das Laub zusammengeharkt und weggefahren. Dafür möchten wir uns als Kirchengemeinde ganz, ganz herzlich bedanken!!!

Gottesdienste in der Kreuzkirche

24.12.2020 – Heilig Abend – 17.00 Uhr – Andacht mit kleinem Krippenspiel auf dem Gelände der Kreuzkirche
Für die musikalische Umrahmung wird Posaunenmusik und Orgelmusik erklingen. Die Kreiskatechetin Frau Hahmann aus Spremberg wird diese Andacht gestalten.
Das Hygiene-Konzept wird selbstverständlich eingehalten.

25.12.2020 – 1. Weihnachtstag – 10.30 Uhr - Gottesdienst – Herr Pfarrer Magirius

03.01.2021 – 2. So. n. Weihnachten - 14.00 Uhr – Neujahrs-Regionalsgottesdienst für den Pfarrsprengel Welzow - Herr Pfarrer Magirius

Da sich aufgrund der Entwicklung der Corona-Pandemie jederzeit Änderungen ergeben können, beachten Sie bitte die Aushänge in den Schaukästen unserer Kirchengemeinde.

Der Gemeindekirchenrat Welzow wünscht allen Lesern des Welzower Amtsblattes eine gesegnete und vor allem gesunde Advents- und Weihnachtszeit. Bleiben Sie alle behütet!

Katholische Pfarrgemeinde St. Antonius Großräschen

GOTTESDIENSTE: DEZEMBER 2020

Gebetsanliegen des Papstes für Dezember 2020:
Universal – Für ein Leben aus dem Gebet
Wir beten dafür, dass unsere persönliche Christusbeziehung durch das Wort Gottes und unser Gebet wachse.

01.12. Dienstag	17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
02.12. Mittwoch	08.00 Uhr Großräschen: Eucharistische Anbetung anschl. um 08.30 Uhr Heilige Messe
03.12. Donnerstag	Hl. Franz Xaver (1552) 17.00 Uhr Altdöbern: Roratemesse
04.12. Freitag	17.00 Uhr Neupetershain: Heilige Messe

vom 04. – 06.12. „Ü-20 Kurs“ für junge Erwachsene und Studenten im Don-Bosco-Haus, Neuhausen

vom 04. – 06.12. Adventskurs für Familien „Wir sagen euch an“ im St. Wenzeslaus-Stift, Jauernick

05.12. Samstag	16.30 Uhr Welzow: Eucharistische Anbetung anschl. um 17.00 Uhr Vorabendmesse

2. Adventssonntag - Hl. Nikolaus (um 350)

06.12. Sonntag	08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe 10.00 Uhr Großräschen: Hochamt

Kollekte für die Priesterausbildung

07.12. Montag	05.00 Uhr Großräschen: Roratemesse mit anschl. Frühstück

vom 07. – 11.12. Gemeinsame Tage für Senioren im Advent „Das Große im Kleinen“ im St. Wenzeslaus-Stift, Jauernick

08.12. Dienstag	17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
09.12. Mittwoch	08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
10.12. Donnerstag	16.30 Uhr Altdöbern: Eucharistische Anbetung anschl. um 17.00 Uhr Roratemesse
11.12. Freitag	17.00 Uhr Neupetershain: Heilige Messe

vom 11. – 13.12. Adventskurs für Familien „Wir sagen euch an“ im St. Wenzeslaus-Stift, Jauernick

12.12. Samstag	14.30 – 15.15 Uhr Altdöbern: Beichtgelegenheit 15.30 – 16.30 Uhr Großräschen: Beichtgelegenheit

17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse
anschl. ab 18.00 Uhr Beichtgelegenheit

3. Adventssonntag – Bekanntgabe der Namen aller Mitglieder von Kirchenvorstand und Pfarreirat

13.12. Sonntag 08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
10.00 Uhr Großräschen: Hochamt

Kollekte für die Aufgaben unserer Pfarrgemeinde

14.12. Montag 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
15.12. Dienstag 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
16.12. Mittwoch 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
17.12. Donnerstag 17.00 Uhr Altdöbern: Roratemesse
18.12. Freitag 16.30 Uhr Neupetershain: Eucharistische Anbetung anschl. um
17.00 Uhr Heilige Messe
19.12. Samstag 17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse

4. Adventssonntag

20.12. Sonntag 08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
10.00 Uhr Großräschen: Hochamt

Kollekte für caritative Aufgaben, insbesondere für die Wohnungsnotfallhilfe

21.12. Montag 05.00 Uhr Großräschen: Roratemesse mit anschl. Frühstück
22.12. Dienstag 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
23.12. Mittwoch 08.00 Uhr Großräschen: Eucharistische Anbetung anschl. um
08.30 Uhr Heilige Messe
24.12. Donnerstag Heiligabend
16.00 Uhr Großräschen: Wortgottesfeier für die Kinder mit Krippenspiel
18.00 Uhr Welzow: Feierliche Weihnachtsmesse
22.00 Uhr Großräschen: Feier der Christnacht mit dem ökumenischen Chor

Kollekte für Adveniat

Hochfest der Geburt des Herrn

25.12. Freitag 10.00 Uhr Altdöbern: Feierliche Weihnachtsmesse

Kollekte für Adveniat

2. Weihnachtstag

26.12. Samstag Fest des Hl. Erzmärtyrers Stephanus
08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
10.00 Uhr Großräschen: Feierliches Weihnachtshochamt mit den Antonius-Musikanten

Kollekte für die Aufgaben unserer Pfarrgemeinde

vom 27. – 31.12. Weihnachtssingewoche für Jugendliche ab der 8. Klasse im Don-Bosco-Haus, Neuhausen

Fest der Heiligen Familie

27.12. Sonntag 08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
10.00 Uhr Großräschen: Hochamt

Kollekte für das Missionswerk der Kinder

28.12. Montag 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
29.12. Dienstag 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
30.12. Mittwoch 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
31.12. Donnerstag **Silvester**
17.00 Uhr Großräschen: Jahresabschlussgottesdienst
23.30 Uhr Großräschen: Eucharistische Anbetung zum Jahreswechsel anschließend
Neujahrsempfang im Pfarrsaal

Neujahr – Hochfest der Gottesmutter Maria – Weltgebetstag für den Frieden

01.01. Freitag 10.00 Uhr Altdöbern: Hochamt

Kollekte für die Aufgaben unserer Pfarrgemeinde

Änderungen vorbehalten!
Bitte die aktuellen Vermeldungen in den Samstags- und Sonntagsgottesdiensten beachten!

In herzlicher Verbundenheit
Ihr Pfarrer Dr. Thomas O. Francis

Anzeigen

ACHTUNG!
Die nächste Ausgabe erscheint am **08.01.2021**
Redaktionsschluss ist der 15.12.2020

Anzeigenschluss ist der **15.12.2020**
Anzeigenschaltungen bitte bei
Druck+Satz Offsetdruck,
Gewerbestraße 17, 01983 Großräschen
Tel.: 03 57 53 / 1 77 01 oder 177 03, E-Mail:
beratung@drucksatz.com / service@drucksatz.com

Diakoniestation Welzow gGmbH
Cottbuser Straße 18, 03119 Welzow,
Tel.: 035751 12925, Fax: 035751 27801
Wir helfen Ihnen

Eine besinnliche und gesegnete Weihnachtszeit sowie für das neue Jahr alles Gute und viel Gesundheit wünscht Ihnen die Diakoniestation Welzow.

Bestattungshaus Ute Schöder GmbH
Bestattermeisterin
...wir begleiten Sie in würdiger Form
Spremberg, am Busbahnhof, **Tel. 03563 / 92349**
www.bestattungshaus-spremberg.de

Fa. Peter Lehmann
Rollläden · Markisen · Jalousien · Insektenschutz
- Reparatur
- Verkauf
- Montage

Lindenallee 12
02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz
Tel. 035751/12221
Fax 035751/12320
Rolladen.Lehmann@t-online.de

Lausitz Touristik
das besondere Busreiseverlangen

Weihnachten 2020 wird etwas Besonderes. Nicht nur, weil es ein ungewöhnliches und anstrengendes Jahr für alle war. Dieses Jahr hat uns allen viel abverlangt. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue! **Bleiben Sie gesund!**

Wir wünschen allen Reisegästen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Das Team von S & S Bustouristik und Lausitz Touristik Welzow
Tel. 035751-13310

Auch die kleinste Spende
hilft riesig.
DEUTSCHES ROTES KREUZ
Eines für alle ...
Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00 · DRK.de

Nun beginnt die Zeit der Lichter. Das Weihnachtsfest ist nicht mehr weit. Wir wünschen Euch Ihr zu begegnen in Liebe und mit Herzlichkeit. Schon bald ist dieses Jahr zu Ende, welches nicht sehr einfach war. Das neue soll Ihnen Frieden geben und Gesundheit ist doch klar!

Das
Team Salon Claudia
bedankt sich für Ihr Vertrauen und Ihre Treue und wünscht besinnliche Feiertage und alles Gute für das Neue Jahr.